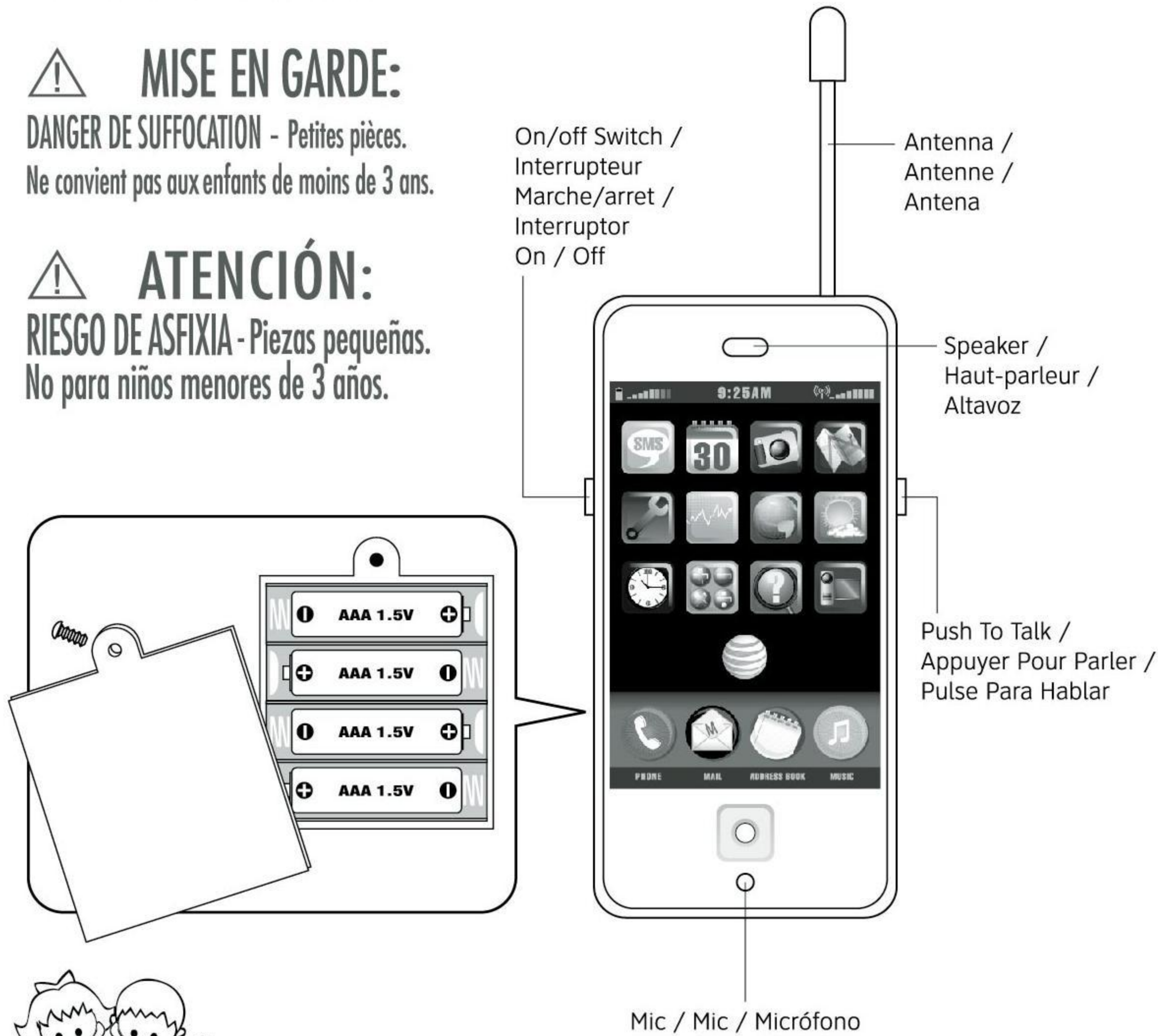


WARNING:
CHOKING HAZARD - Small parts.
Not for children under 3 Yrs.

MISE EN GARDE:
DANGER DE SUFFOCATION - Petites pièces.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

ATENCIÓN:
RIESGO DE ASFIXIA - Piezas pequeñas.
No para niños menores de 3 años.



KIDZ TOYZ, INC.
MT. KISCO, N.Y. 10549
www.kidztoyz.com

Product Colors May Vary. /
La couleur du produit peut varier. /
El Color Del Producto Puede Vanér.

BATTERY REPLACEMENT

REMOVE SCREW TO OPEN BATTERY COMPARTMENT COVER. EACH UNIT REQUIRES 4 "AAA" BATTERIES (NOT INCLUDED). ALWAYS REPLACE ALL FOUR BATTERIES AT THE SAME TIME. REPLACE BATTERY COMPARTMENT COVER AND SCREW. ALKALINE BATTERIES ARE RECOMMENDED FOR BEST PERFORMANCE. DO NOT MIX OLD AND NEW BATTERIES. DO NOT MIX ALKALINE, STANDARD (CARBON-ZINC), OR RECHARGEABLE (NICKEL-CADMIUM) BATTERIES. NON-RECHARGEABLE BATTERIES ARE NOT TO BE RECHARGED. BATTERIES ARE TO BE INSERTED WITH THE CORRECT POLARITY. EXHAUSTED BATTERIES ARE TO BE REMOVED FROM THE TOY. THE SUPPLY TERMINALS ARE NOT TO BE SHORT-CIRCUITED. RECHARGEABLE BATTERIES ARE TO BE REMOVED FROM THE TOY BEFORE BEING CHARGED. RECHARGEABLE BATTERIES ARE ONLY TO BE CHARGED UNDER ADULT SUPERVISION. ONLY BATTERIES OF THE SAME OR EQUIVALENT TYPE AS RECOMMENDED ARE TO BE USED. DO NOT DISPOSE OF BATTERIES IN FIRE, BATTERIES MAY EXPLODE OR LEAK.

REEMPLACEMENT DES PILES

RETIRER LA VIS POUR OUVRIR LA BOÎTE DES PILES. CHAQUE APPAREIL REQUIERE 4 PILES "AAA" (NON INCLUS). TOUJOURS REMPLACER LES 4 PILES EN MÊME TEMPS. REMPLACER LE COUVERCLE DU COMPARTIMENT À PILES ET LA VIS. DES PILES ALKALINES SONT RECOMMANDÉES POUR UNE MEILLEURE PERFORMANCE. NE PAS MELANGER DES PILES NEUVES AVEC DES PILES USÉES. NE PAS MELANGER DES PILES STANDARDS (CARBON-ZINC) OU RECHARGEABLES (NICKEL-CADMIUM). NE PAS RECHARGER DES PILES NON RECHARGEABLES. INSERER LE PILES EN RESPECTANT LES INDICATIONS DE POLARITES. RETIRER LES PILES DU JOUET LORSQU'ELLES SONT USÉES. VEILLER À NE PAS COURT-CIRCUITER LE BORNES D'ALIMENTATION. LES PILES RECHARGEABLES DOIVENT ÊTRE RETIRÉES DU JOUET AVANT D'ÊTRE RECHARGÉES. LES PILES RECHARGEABLES NE DOIVENT ÊTRE RECHARGÉES QUE SOUS LA SUPERVISION D'UN ADULTE. ON DOIT UTILISER DES PILES IDENTIQUES OU D'UN TYPE ÉQUIVALENT ET N'UTILISER QUE LE TYPE DE PILES RECOMMANDÉES. NE PAS JETER LES PILES AU FEU, ELLES POURRAIENT EXPLOSER OU COULER.

SUBSTITUCIÓN DE LAS BATERÍAS

QUITE EL TORNILLO PARA ABRIR LA TAPA DEL COMPARTIMENTO DE LAS PILAS. CADA UNIDAD REQUIERE 4 PILAS DEL TIPO "AAA" (NO INCLUIDAS). REEMPLACE SIEMPRE LAS 4 PILAS DEL TIPO "AAA" AL MISMO TIEMPO. REMPLACER LE COUVERCLE DU COMPARTIMENT À PILES ET LA VIS. RECOMENDASE EL USO DE BATERÍAS ALCALINAS PARA MEJORES RESULTADOS. NO MEZCLE BATERÍAS VIEJAS Y NUEVAS. NO MEZCLE BATERÍAS ALCALINAS, NORMALES (CARBONO-ZINC) O RECARGABLES (NÍQUEL-CADMIUM). NO RECARGAR BATERÍAS NO-RECARGABLES. INSERTAR LAS BATERÍAS CON LA POLARIDAD CORRECTA. SACAR LAS BATERÍAS AGOTADAS DEL JUGUETE. NO PONER LOS TERMINALES DE SUMINISTRO EN CORTO-CIRCUITO. LAS BATERÍAS RECARGABLES DEBEN SER REMOVIDAS DEL JUGUETE ANTES DE CARGARSE. LAS BATERÍAS RECARGABLES DEBEN CARGARSE ÚNICAMENTE BAJO LA SUPERVISION DE UN ADULTO. DEBE USARSE ÚNICAMENTE BATERÍAS DEL MISMO TIPO O EQUIVALENTES AL RECOMENDADO. NO DESECHE LAS PILAS EN EL FUEGO, PODRÍAN EXPLOTAR O GOTEAR.

CAUTION: CHANGES OR MODIFICATIONS NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE PARTY RESPONSIBLE FOR COMPLIANCE COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE DEVIE.
NOTE: THIS EQUIPMENT HAS BEEN TESTED AND FOUND TO COMPLY WITH THE LIMITS FOR A CLASS B DIGITAL DEVICE, PURSUANT TO 15 OF THE FCC RULES. THESE LIMITS ARE DESIGNED TO PROVIDE REASONABLE PROTECTION AGAINST HARMFUL INTERFERENCE IN A RESIDENTIAL INSTALLATION. THIS EQUIPMENT GENERATES, USES AND CAN RADIATE RADIO FREQUENCY ENERGY AND, IF NOT INSTALLED AND USED IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS, MAY CAUSE HARMFUL INTERFERENCE TO RADIO COMMUNICATIONS. HOWEVER THERE IS NO GUARANTEE THAT INTERFERENCE WILL NOT OCCUR IN A PARTICULAR INSTALLATION. IF THIS EQUIPMENT DOES CAUSE HARMFUL INTERFERENCE TO RADIO OR TELEVISION RECEPTION, WHICH CAN BE DETERMINED BY TURNING THE EQUIPMENT OFF AND ON, THE USER IS ENCOURAGED TO TRY TO CORRECT THE INTERFERENCE BY ONE OR MORE OF THE FOLLOWING MEASURES:
- REORIENT OR RELOCATE THE RECEIVING ANTENNA.
- INCREASE THE SEPARATION BETWEEN THE EQUIPMENT AND RECEIVER.
- CONNECT THE EQUIPMENT INTO AN OUTLET ON A CIRCUIT DIFFERENT FROM THAT TO WHICH THE RECEIVER IS CONNECTED.
- CONSULT THE DEALER OR EXPERIENCED RADIO/TV TECHNICIAN FOR HELP.

NOTE: LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUTE INTERFÉRENCE RADIO OU TV DUE À DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES DE L'APPAREIL. CES MODIFICATIONS PEUVENT ANNULER À L'UTILISATEUR L'AUTORITÉ D'UTILISER L'APPAREIL.
NOTE: CET ÉQUIPEMENT A ÉTÉ TESTÉ ET VÉRIFIÉ CONFORME AVEC LES LIMITES D'UNE PAREIL DIGITAL DE CLASSE B, SELON LA PARTIE 15 DES LOIS DE LA FCC. CES LIMITES SONT FAITES POUR FOURNIR UNE PROTECTION RÉSONNABLE CONTRE DES INTERFÉRENCES NUISIBLES DANS UNE INSTALLATION RÉSIDENITELLE.
CET ÉQUIPEMENT GÉNÈRE, UTILISE ET PEUT PRODUIRE DE L'ÉNERGIE RADIO FRÉQUENCE ET S'IL N'EST PAS UTILISÉ DANS LE CADRE DES INSTRUCTIONS, IL PEUT CAUSER DES INTERFÉRENCES NUISIBLES À DES COMMUNICATIONS RADIO. CENDANT, IL N'Y A PAS DE GARANTIE QUE DES INTERFÉRENCES N'APPARAÎTRONT PAS UNE INSTALLATION PARTICULIÈRE.
SI CET ÉQUIPEMENT PROVOQUE DES INTERFÉRENCES NUISIBLES À LA RÉCEPTION RADIO OU TV, QUI PEUVENT ÊTRE DÉTERMINER EN METTANT L'ÉQUIPEMENT À L'ARRÊT PUIS EN MARCHE, L'UTILISATEUR EST INVITÉ D'ESSAYÉ DE RÉSOUDRE L'INTERFÉRENCE EN SUIVANT UNE OU PLUSIEURS DE MESURES SUIVANTES :
- RÉORIENTEZ OU DÉPLACEZ L'ANTENNE DE RÉCEPTION.
- AUGMENTEZ LA DISTANCE ENTRE L'ÉQUIPEMENT ET LE RÉCEPTEUR
- CONNECTEZ L'EQUIPEMENT SUR UNE RPISE DIFFÉRENTE DE CELLE SUR LAQUELLE LE RÉCEPTEUR EST CONNECTÉ.
- CONSULTEZ LE VENDEUR OU UN TECHNICIEN RADIO/TV POUR DE L'AIDE.

NOTE: EL FABRICANTE NO SE RESPONSABILIZA POR CUALQUIER INTERFERENCIA DE RADIO O TV CAUSADA POR MODIFICACIONES AL EQUIPO NO AUTORIZADAS. DICHAS MODIFICACIONES PODRÍAN INVALIDAR EL DERECHO DEL USUARIO PARA USAR EL EQUIPO.
NOTE: ESTE EQUIPO SE HA PROBADO Y CUMPLE CON LOS LÍMITES DE UN DISPOSITIVO DIGITAL DE CLASE B, DE CONFORMIDAD CON LA PARTE 15 DE LAS REGULACIONES FCC. ESTAS RESTRICCIONES ESTÁN DISEÑADAS PARA PROPORCIONAR PROTECCIÓN RAZONABLE CONTRA INTERFERENCIA PERJUDICIAL DE UNA INSTALACIÓN RESIDENCIAL.
ESTE EQUIPO GENERA, USA Y PUEDE EMITIR ENERGÍA DE FRECUENCIAS DE RADIO Y SI NO SE INSTALA Y USA DE ACUERDO A LAS INSTRUCCIONES, PUEDE CAUSAR INTERFERENCIA PERJUDICIAL A LAS COMUNICACIONES DE RADIO.
NO OBSTANTE, NO HAY GARANTÍA DE QUE NO HABRÁ INTERFERENCIA EN UNA INSTALACIÓN PARTICULAR.
SI ESTE EQUIPO NO CAUSA INTERFERENCIA PERJUDICIAL PARA LA RECEPCIÓN DE RADIO O TELEVISIÓN, LO CUAL PUEDE DETERMINARSE APAGANDO Y ENCENDIENDO EL EQUIPO. EL USUARIO SE EXHORTA PARA TRATAR DE CORREGIR LA INTERFERENCIA USANDO UNA O MÁS DE LAS SIGUIENTES MEDIDAS:
- REORIENTE O RE-UBIQUE LA ANTENA RECEPTORA.
- INCREMENTE LA SEPARACIÓN ENTRE EL EQUIPO Y EL RECEPTOR.
- CONECTE EL EQUIPO A UNA TOMA DE UN CIRCUITO DIFERENTE A DONDE ESTÁ CONECTADO EL RECEPTOR.
- SOLICITE AYUDA DEL PROVEEDOR O DE UN TÉCNICO EXPERIMENTADO EN RADIO/TV.

This product is a toy and not a communication device.
Ce produit est un jouet et ne doit pas être utilisé comme appareil de communication.
Este producto es un juguete y no es para ser utilizado como un dispositivo de comunicación.



at&t

#15160

TO OPERATE

- Switch the **ON/OFF SWITCH** control **ON** by sliding upwards.
- To transmit, press the **PUSH TO TALK** button with the speaker about 4" from your mouth.
- To receive a message, release the **PUSH TO TALK** Button.
- After you have finished using the walkie talkie, switch the **ON/OFF SWITCH** control **OFF** by sliding downward.

CAUTION:

- Operation performance may be affected by surrounding structures and equipment. For best results, use the walkie talkies in an open area.
- If your walkie talkies are not operating properly, install a new battery. The manufacturer recommends alkaline batteries for maximum performance.
- Always turn the walkie talkies "OFF" when you are finished using them.
- To prevent damage, do not expose them to rain or moisture.
- Do not touch the antenna with your fingers or hand, it may cause weak transmission.
- Your walkie talkies have been set and fully adjusted by the manufacturer prior to shipping. Do not touch internal parts other than replacing the battery.
- Modifications not authorized by the manufacturer should not be made.
- Changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- When the product is turned on, a constant static noise is emitted from the product which is normal.

FONCTIONNEMENT

- Fais glisser le bouton de contrôle **SWITCH ALLUMER/ETEINDRE** vers le haut en position **ALLUME**.
- Pour transmettre, appuie sur le bouton **APPUYER POUR PARLER** en laissant votre bouche à 4" (10cm) du micro.
- Pour recevoir un message, libère le bouton **APPUYER POUR PARLER**.
- Après utilisation du walkie talkie, place le bouton **SWITCH ALLUMER/ETEINDRE** en position **ETEINT** en le faisant glisser vers le bas.

ATTENTION:

- Le fonctionnement pourra être affecté par les structures et équipements enviornnant. Pour de meilleurs résultats, utilise les walkie talkie à l'air libre.
- Si ton walkie talkie ne fonctionne pas correctement, mets une nouvelle pile. Pour de meilleurs résultats, le fabricant recommande l'utilisation de piles alcalines.
- Toujour "ETEINDRE" le walkie talkie après utilisation.
- Pour éviter des dégâts, ne pas exposer à la pluie ni à l'humidité.
- Ne pas toucher l'antenne avec les doigts ou la main, cela affaiblirait la transmission.
- Ce walkie talkie a été configuré et réglé par le fabricant avant expédition. Ne pas toucher aux parties internes autrement que pour le remplacement des piles.
- Les modifications non autorisees par le fabricant peuvent annuler les droits de l'utilisateur sur ce produit.
- Les changements ou modifications non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.
- Lorsque le produit est allumé, un bruit statique constant est émis depuis le produit, ce qui est normal.

PARA HACER FUNCIONAR

- Cambie el control **INTERRUPTOR ON/OFF** a la posición **ON** deslizándolo hacia arriba.
- Para iniciar la transmisión, pulse el botón **"PUSH TO TALK"** (Pulsar para hablar) ubicando el altavoz aproximadamente a 4" de distancia de su boca.
- Para recibir un mensaje, suelte el botón **"PUSH TO TALK"** (Pulsar para hablar).
- Una vez que haya finalizado de utilizar los walkie-talkies, cambie el control **INTERRUPTOR ON/OFF** a la posición **OFF** deslizándolo hacia abajo.

ATENCIÓN:

- El rendimiento y funcionamiento pueden verse afectados por las estructuras y los equipos circundantes. Para obtener mejores resultados, utilice los walkie-talkies en espacios abiertos.
- Si los walkie-talkies no funcionan correctamente, coloque una batería nueva. El fabricante recomienda que se utilicen baterías alcalinas para obtener un máximo rendimiento.
- Apague siempre los walkie-talkies una vez que ya no vaya a utilizarlos.
- No exponga las unidades a la lluvia o la humedad o correrá el riesgo de dañarlas.
- No toque la antena con los dedos o la mano. Esto podría ocasionar una transmisión débil.
- Los walkie-talkies han sido enviados listos para usar y fueron completamente configurados por el fabricante antes de ser embarcados. No toque las piezas del interior de los equipos a menos que sea para reemplazar las baterías.
- No se debe realizar modificaciones ajenas a las autorizadas por el fabricante.
- Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobado/a por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.
- Un ruido estático constante se emite del producto que es normal cuando el producto está encendido.



KIDZ TOYZ, INC.
MT. KISCO, N.Y. 10549
www.kidztoyz.com



at&t

The AT&T brands are used under license. Any repair, replacement or warranty service, and all questions about this product should be directed to Kidz Toyz, Inc., 1-877-543-9869.

Les marques AT & T sont utilisées sous licence. Toute réparation, le remplacement ou le service de garantie, et toutes les questions concernant ce produit, doit être adressée à Kidz Toyz, Inc., 1-877-543-9869.

Las marcas de AT&T son utilizadas bajo licencia. Cualquier reparación, reemplazo o servicio de garantía y todas las preguntas sobre este producto deben dirigirse a Kidz Toyz, Inc., 1-877-543-9869.

MADE IN CHINA
FABRIQUÉ EN CHINE
HECHO EN CHINA

DONGGUAN
DONGGUAN
DONGGUAN

ISSUE 1.0
PUBLICATION 1.0
TEMA 1.0
#15160